## **DISCLAIMER**

The California Endowment, in an effort to support quality labels for those who do not read English, funded a project with national patient literacy researchers to develop and vet translations of the standardized directions for use that are contained in the board's patient-centered label requirements. While every effort was made to ensure accuracy and reliability of these translations, the Board cannot ensure that a particular translation is appropriate for a particular patient. The Board recommends that each pharmacy and pharmacist confirm the validity and the medical appropriateness of any given translation for a particular patient before using it for the patient's drug label.

<u>ENGLISH</u> <u>CHINESE</u>

Take 1 pill at bedtime	睡前服一粒藥丸
Take 2 pills at bedtime	睡前服兩粒藥丸
Take 3 pills at bedtime	睡前服三粒藥丸
Take 1 pill in the morning	早上服一粒藥丸
Take 2 pills in the morning	早上服兩粒藥丸
Take 3 pills in the morning	早上服三粒藥丸
Take 1 pill in the morning and	早上服一粒藥丸和
1 pill at bedtime	睡前服一粒藥丸
Take 2 pills in the morning and	早上服兩粒藥丸和
2 pills at bedtime	睡前服兩粒藥丸
Take 3 pills in the morning and	早上服三粒藥丸和
3 pills at bedtime	睡前服三粒藥丸
Take 1 pill in the morning	早上服一粒藥丸
1 pill at noon and 1 pill in the evening	中午服一粒藥丸和
1 pin in the evening	傍晚服一粒藥丸
Take 2 pills in the morning	早上服兩粒藥丸
2 pills at noon and 2 pills in the evening	中午服兩粒藥丸和
2 pins in the evening	傍晚服兩粒藥丸
Take 3 pills in the morning	早上服三粒藥丸
3 pills at noon and 3 pills in the evening	中午服三粒藥丸和
5 pins in the evening	傍晚服三粒藥丸
Take 1 pill in the morning	早上服一粒藥丸
1 pill at noon and 1 pill at bedtime	中午服一粒藥丸和
1 pin at beatime	睡前服一粒藥丸
Take 2 pills in the morning	早上服兩粒藥丸
2 pills at noon and	中午服兩粒藥丸和

2 pills at bedtime	睡前服兩粒藥丸
Take 3 pills in the morning 3 pills at noon and 3 pills at bedtime	早上服三粒藥丸 中午服三粒藥丸和 睡前服三粒藥丸